

1 cena, 2 capítulos ou o narrador como rei: Dom Casmurro e Conto de Inverno

Giorgio de Marchis, Università di Roma Tre
El punto ciego de Machado de Assis

16.00 Presiede: **Sonia Netto Salomão**, Sapienza Università di Roma

Michela Graziosi, Sapienza Università di Roma (Cattedra Vieira)

Entre a expressão de questões identitárias e a solicitação do leitor: exemplos dos "jogos metalinguísticos" de Machado de Assis

Marcella Petriglia, Sapienza Università di Roma (Cattedra Vieira)

Aspetos da oralidade em Machado de Assis

Marianna França Monteiro, Universidade de Coimbra
Diálogos transatlânticos: as conexões luso-brasileiras na epistolografia machadiana

17.00 Dibattito e Coffee Break

17.30 Presentazione di libri

20.30 Attività sociale

Sabato 21 ottobre – T03, Sede Marco Polo

9.30 Presiede: **Kenneth David Jackson**, Yale University

Hélio de Seixas Guimarães, Universidade de São Paulo (USP)

Do defunto-autor ao autor-defunto: as primeiras antologias de Machado de Assis

Lucia Granja, Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP)

Machado de Assis, editor de Memórias póstumas de Brás Cubas

Sonia Netto Salomão, Sapienza Università di Roma
Machado leitor, escritor e editor: textos em movimento numa poética zigue-zague

10.30 Dibattito

11.00 Coffee Break

11.30 Assemblea di chiusura del Seminario: sintesi e proposte per la nuova sede

13.30 Pranzo

19 – 20 – 21 ottobre 2023
Sapienza Università di Roma

Palazzo del Rettorato
Aula degli Organi Collegiali
Piazzale Aldo Moro, 5

Edificio Marco Polo, aula T03
Viale dello Scalo San Lorenzo, 82

Commissione Scientifica:
Sonia Netto Salomão
Kenneth David Jackson
Hélio de Seixas Guimarães
José Luís Jobim
João Cezar de Castro Rocha

Commissione Organizzativa:
Sonia Netto Salomão
Simone Celani
Michela Graziosi
Marcella Petriglia

Segreteria Amministrativa:
Alessandro Filippetti
Rossella Barbato
Chiara Bigiotti



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI
AMERICANI E INTERCULTURALI



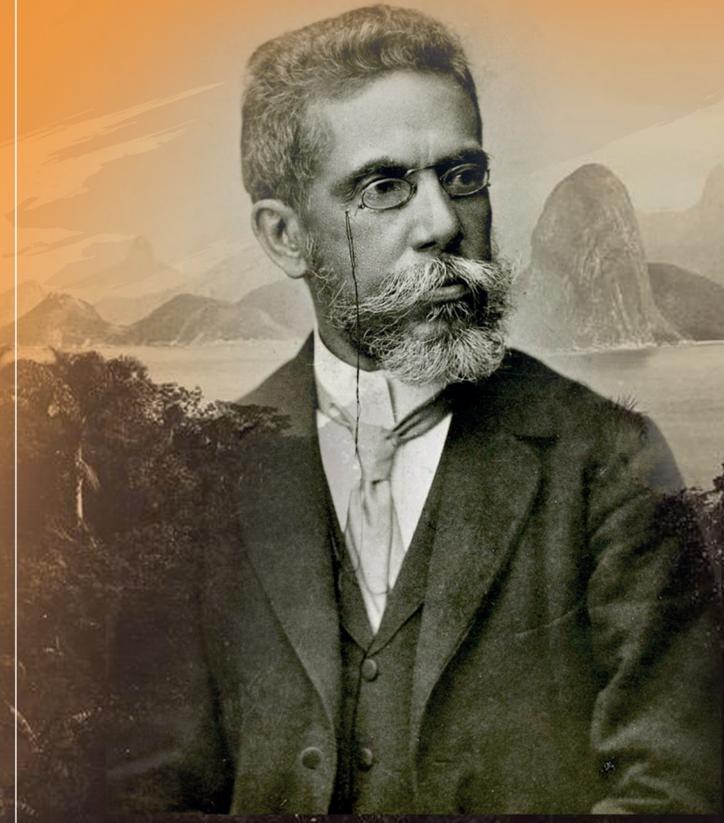
Cattedra P. António Vieira
Centro Internazionale di Studi sulla
Lingua Portoghese e le Culture Lusofone



MACHADO DE ASSIS: LA COMPLESSITÀ DI UN CLASSICO

19 – 20 – 21 ottobre 2023
Sapienza Università di Roma

Palazzo del Rettorato
Edificio Marco Polo



Iscrizioni fino al
30 settembre
machadoroma23@gmail.com

Giovedì 19 ottobre – Aula degli Organi Collegiali

9.00 Saluti istituzionali

9.30 Presiede: **Hélio de Seixas Guimarães**, Universidade de São Paulo (USP)

Kenneth David Jackson, Yale University

Mad Machado: o realismo-mágico e o cômico-fantástico

Sandra Guardini T. Vasconcelos, Universidade de São Paulo (USP)

Machado de Assis, teórico do romance

Abel Barros Baptista, Universidade Nova de Lisboa

Outside of a dog, inside of a dog. Um capítulo especial de Quincas Borba

10.30 Presiede: **Giorgio de Marchis**, Università di Roma Tre

Élide Valarini Oliver, University of California, Santa Barbara

Afinidades eletivas e feições em Machado de Assis, Goethe e Hoffmann

Carlos Reis, Universidade de Coimbra

Intertexto, intermedia: Machado e a epistemologia do olhar

Sara Grünhagen, Université Sorbonne Nouvelle (Crepal)

Retratos que valem por originais: intermedialidade em Machado de Assis e Almeida Garrett

11.30 Coffee break

12.00 Presiede: **Rita Olivieri–Godet**, Université Rennes 2

Ana Maria Machado, Academia Brasileira de Letras

Machado em contradança

Domício Proença Filho, Academia Brasileira de Letras
Capitu-Memórias pós-tumas de Brás Cubas: um diálogo intertextual

João Almino, Academia Brasileira de Letras

O Conselheiro Aires como homem de papel

13.00 Dibattito

13.30 Pranzo

15.00 Presiede: **João Cezar de Castro Rocha**, Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ)

Paul Dixon, Purdue University

“Um certo sentimento íntimo”: O alienista e os vexames do poder

José Luís Jobim, Universidade Federal Fluminense (UFF)

Revendo o instinto de nacionalidade

Eduardo Coutinho, Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)

Machado e Rosa: um olhar para além do seu tempo

16.00 Presiede: **João Roberto Faria**, Universidade de São Paulo (USP)

Amina di Munno, Traduttrice (AACA)

A aventura de traduzir Machado para o italiano

Válmi Hatje–Faggion, Universidade de Brasília (UNB)

Traduções de obras de Machado de Assis em língua inglesa — vozes no itinerário internacional

Antonio Maura, Instituto Cervantes do Rio de Janeiro

Machado de Assis na Espanha: recepção e tradução

17.00 Dibattito e Coffee break

17.30 Presentazione di libri

20.30 Cena sociale

Venerdì 20 ottobre – Aula degli Organi Collegiali

9.30 Presiede: **Paul Dixon**, Purdue University

João Roberto Faria, Universidade de São Paulo (USP)

Teatro e escravidão sob a ótica de Machado de Assis

Sarah Burnautzki, Universität Heidelberg

Processos de transformação social em Crisálidas

Silvia Maria Azevedo, Universidade Estadual Paulista (UNESP/Assis)

Machado de Assis cronista satírico da Semana Ilustrada (RJ, 1860-1876)

10.30 Presiede: **José Luís Jobim**, Universidade Federal Fluminense (UFF)

Paulo Dutra, University of New Mexico (UNM)

“Não cuidemos de máscaras”? Machado de Assis e um legado da escravidão

Rita Olivieri–Godet, Université Rennes 2

Representações da escravidão em narrativas de Machado de Assis e Cruz e Sousa: conexões temáticas e discursivas

Raquel Campos, Universidade Federal de Goiás (UFG)

Cor, raça e classe no Machado de Assis (1917), de Alfredo Pujol

11.30 Coffee break

12.00 Presiede: **Carlos Reis**, Universidade de Coimbra

Simone Celani, Sapienza Università di Roma

“O adjetivo é a alma do idioma”. As séries adjetivais na obra de Machado de Assis: reflexões linguísticas e tradutórias

Roberto Mulinacci, Università di Bologna

Machado de Assis e o português do Brasil: (des)encontros?

Audrey Ludmilla do Nascimento Miasso, Universidade

Federal de São Carlos (UFSCar)

O poeta na maturidade: Machado de Assis e as Poesias Completas

13.00 Dibattito

13.30 Pranzo

15.00 Presiede: **Eduardo de Faria Coutinho**, Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)

Ana Cláudia Suriani da Silva, University College London (UCL)

Por que as mulheres têm uma queda pelos tolos?

João Cezar de Castro Rocha, Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ)